

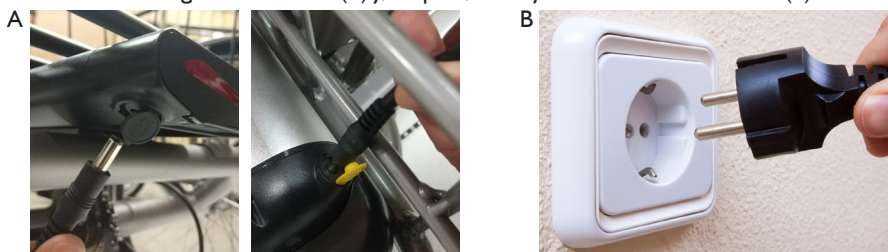
BATERÍAS

CARGA DE LA BATERÍA

1. Verificar que la red local sea la correcta del cargador. El voltaje ha de ser entre 100V y 240V.
2. Desconectar la bicicleta de la batería.



3. La batería puede ser cargada sin sacar de la bicicleta o desde fuera de ella.
4. Conectar el enchufe del cargador a la batería (A) y, después, la clavija al enchufe de la corriente (B).



5. La luz roja se enciende al empezar la carga.
6. Cuando la luz sea verde, la batería está cargada. Se puede desconectar el cargador de la batería y del enchufe.

INDICACIONES LED

- VERDE (sin cargador): La batería está encendida.
- ROJO (con cargador): La batería se está cargando.
- VERDE (con cargador): La batería ya está cargada.

SEGURIDAD EN LA CARGA DE LA BATERÍA

- Asegurarse que la clavija del cargador esté seca y bien conectada con la batería.
- No cubrir la batería o el cargador mientras se están utilizando. No colocar cerca de componentes inflamables o en sitios no ventilados.
- La temperatura ambiental no debe superar los 40°C.
- Mantener la batería lejos del agua para evitar cortocircuitos.
- Utilizar solamente el cargador suministrado junto con la batería.
- No manipular ni modificar nada de la batería.
- Evitar golpes o fuertes impactos a la caja de la batería.
- Parar la carga en caso de oler a quemado. En dicho caso, contacte con su distribuidor.
- La batería y el cargador deben guardarse fuera del alcance de los niños.
- Uso ocasional: la batería ha de ser cargada por lo menos una vez cada tres semanas. Incluso si no es utilizada.
- Una vez cargada, primero, sacar el enchufe de la toma general y, después, el enchufe del cargador.

INTEGRADA DENTRO DEL CHASIS



INSTRUCCIONES PARA SACAR LA BATERÍA

1. Desbloquear el sistema de seguridad.
2. Aflojar la maneta hacia la izquierda
3. Plegar la bicicleta
4. Girar la llave para desbloquear la batería
5. Extraer la batería

EXTERNA

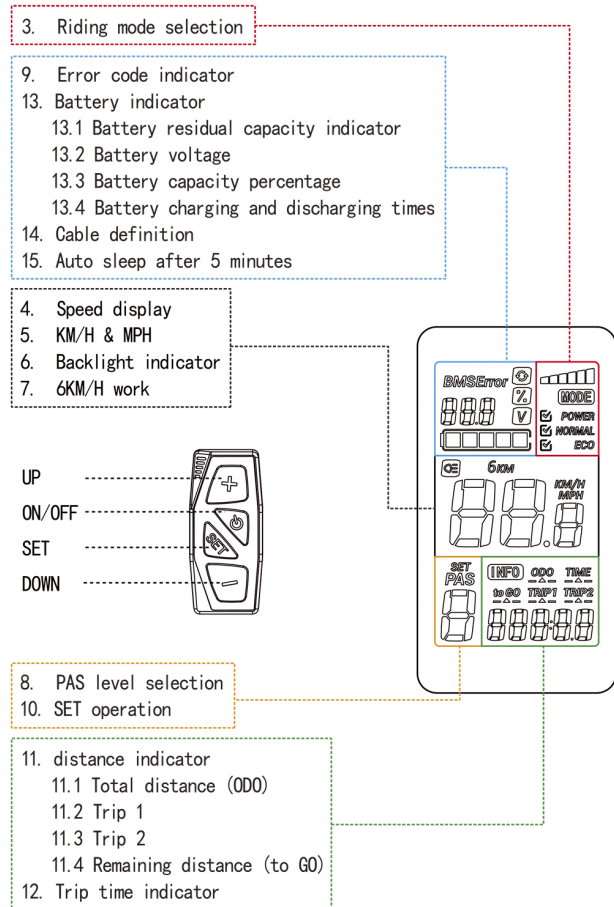


INSTRUCCIONES PARA SACAR/PONER LA BATERÍA

1. Girar la llave en sentido antihorario para desbloquear la batería.
2. Sacar la batería.
3. Colocar la batería en el riel de montaje por detrás y deslizarla hacia adelante. Empujar firmemente para colocarla en su lugar.
4. Girar la llave a "off" para bloquear la batería.

PANELES DE CONTROL

MODELO C600E



PARTES

Mando:

1. Arriba “+”
2. Encendido/Apagado, On/Off
3. Set
4. Abajo “-”

Display:

3. Selección de modo (Power, Normal o Eco)
4. Velocidad
5. Km/h y Mph
6. Luces
7. Modo 6 Km/h
8. Selección nivel PAS (1 a 6 niveles)
9. Indicador de error
10. Operaciones SET
11. Indicador distancia
 - 11.1. Distancia total (ODO)
 - 11.2. Viaje 1
 - 11.3. Viaje 2
 - 11.4. Distancia restante
12. Indicador tiempo de viaje
13. Indicador batería
 - 13.1. Nivel de batería (cada punto son 2A del total de 12A)
 - 13.2. Voltage
 - 13.3. Porcentaje de capacidad
 - 13.4. Tiempos de carga y descarga
14. Definición cable
15. Modo “suspensión” después de 5 minutos

INSTRUCCIONES

1. Presionar el botón de On/Off.
2. Presionar de nuevo el botón de On/Off para encender la luz.
3. Con el display encendido, pulsar On/Off durante 3 segundos para apagar. Con el display apagado no hay consumo de batería.

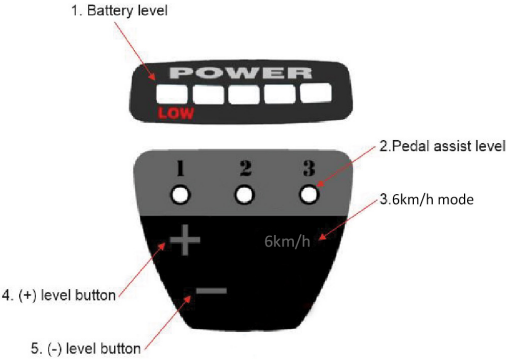


El panel se pondrá en modo “suspensión” cuando la velocidad es 0 Km/h durante 5 minutos.



Mantener el botón Abajo durante 2 segundos para activar el modo 6 Km/h.

MODELO 01



PARTES

- 1. Indicador del nivel de batería. Cada led indica 20% del total de capacidad.
- 2. Indicador del nivel de asistencia al pedaleo seleccionado. 3 niveles en total.
- 3. Botón de selección de modo 6km/h.
- 4. Botón de selección de nivel superior de asistencia al pedaleo.
- 5. Botón de selección de nivel inferior de asistencia al pedaleo.

INSTRUCCIONES

- 1. Pulsar el botón de encendido de la batería.
- 2. El panel LED se encenderá.
- 3. Volver a pulsar el botón de encendido para apagar completamente la batería.

TABLA DE SOLUCIONES

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Batería sin indicación de luces	Interruptor abierto	Cerrar el interruptor
	Batería sin carga	Cargar batería
	Fusible de carga fundido	Cambiar fusible
	La caja de la batería no está en su sitio	Sacar la caja de la batería y colocarla en su sitio
	Problemas con el interruptor	Cambiar el interruptor
El motor no se pone en funcionamiento	La batería no ha sido conectada	Asegurarse que la batería esté en posición ON
	Error de conexión	Comprobar las partes de conexión
	La batería está descargada	Cargar la batería
No funciona le ajuste de velocidad	Posición: Mode	Cambiar posición “Mode” por el de “Mode Pas”
	Error de conexión o el puño de gas no funciona	Revisión profesional o cambiar la pieza
	Presión del neumático bajo	Inflar el neumático
Después de cargar la batería, el motor pierde fuerza a los pocos metros de ponerse en marcha	Batería no cargada del todo	Cargar la batería nuevamente
	Batería vieja	Cambiar batería
	Condiciones malas en la carretera: subidas, viento fuerte o frecuente uso del freno	Cambiar a la posición “Mode” o conducir sin ayuda del pedaleo asistido
	Fallo de la batería	Cambiar batería
Tiempo de la carga más largo de lo normal	Batería vieja	Cambiar batería
	Error de conexión	Comprobar que el enchufe a red esté correctamente
El cargador no funciona correctamente	Cortocircuito	Cambiar fusible
	El cargador no funciona	Cambiar el cargador
	Contactar a su distribuidor: puede ser el motor, controler, fallo de batería, etc.	
Otros		

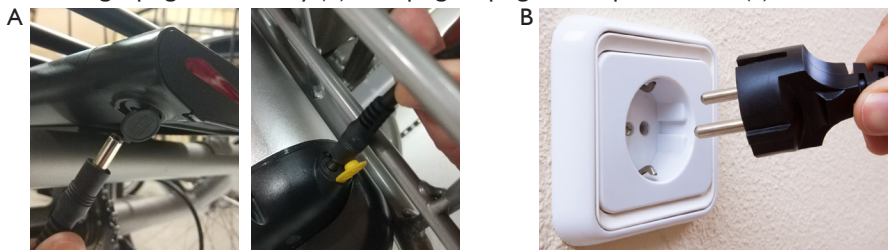
BATTERIES

BATTERY CHARGE

1. Verify that the local network is the correct one for the charger. The voltage must be between 100V and 240V.
2. Disconnect the bicycle from the main battery socket.



3. The battery can be charged without taking out the bicycle or from outside of it.
4. Connect the charger plug to the battery (A), then plug the plug into the power outlet (B).



5. The red light comes on when charging starts.
6. When the light becomes green, the battery is full charged. You can now disconnect the battery and the plug.

LED INDICATIONS

- GREEN (without charger): The battery is switched on.
- RED (with charger): The battery is charging.
- GREEN (with charger): The battery is already charged.

BATTERY CHARGING SAFETY

- Make sure that the charger plug is dry and well connected to the battery.
- Do not cover the battery or charger while they are being used. Do not place near flammable components or in non-ventilated areas.
- The ambient temperature must not exceed 40°C.
- Keep the battery away from water to avoid short circuits.
- Use only the charger supplied with the battery.
- Do not handle or modify anything on the battery.
- Avoid blows or strong impacts to the battery case.
- Stop the load if you smell of burning. In this case, contact your dealer.
- The battery and charger should be stored out of reach of children.
- Occasional use: the battery has to be charged at least once every three weeks. Even if it is not used.
- Once charged, first remove the plug from the mains socket and then the charger plug.

INSIDE THE FRAME



INSTRUCTIONS FOR REMOVING THE BATTERY

1. Unlock the security system.
2. Loosen the lever to the left
3. Fold the bike
4. Turn the key to unlock the battery
5. Remove the battery

EXTERN



INSTRUCTIONS FOR REMOVING / PUTTING THE BATTERY

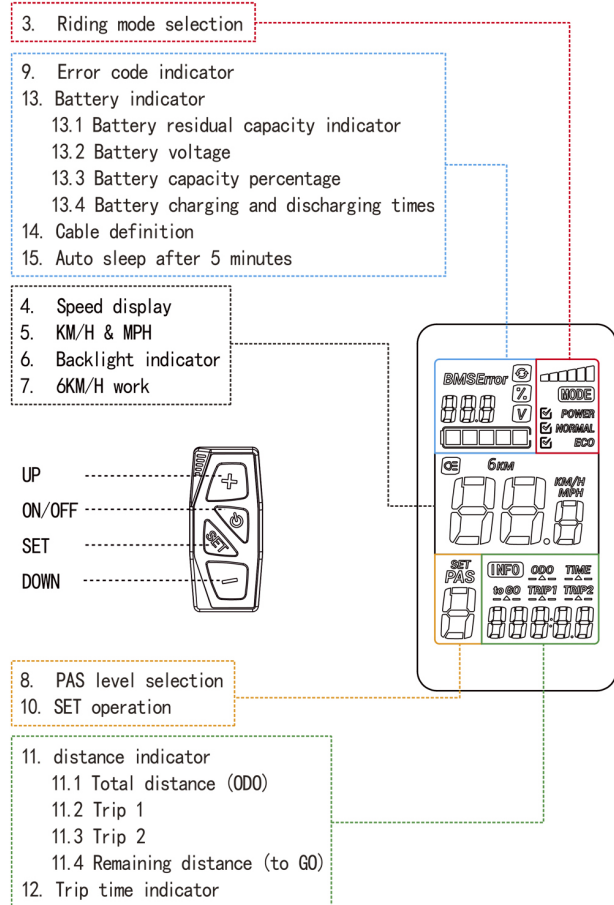
1. Turn the key counterclockwise to unlock the battery.
2. Remove the battery.
3. Place the battery in the rear mounting rail and slide it forward. Push firmly to put it in place.
4. Turn the key to "off" to lock the battery.

CONTROL PANELS

MODEL C600E



PARTS



INSTRUCTIONS

1. Press the On/Off button.
2. Press again the On/Off button to turn on the lights.
3. With the display on, press On/Off for 3 seconds to turn it off. With the display off, there is not battery consumption.



The display will enter "Auto sleep" mode when the velocity remains 0 Km/h for 5 minutes.



Keep the Down button pressed for 2 seconds to enter 6km/h mode.

MODEL 01



PARTS

- 1. Battery level indicator. Each led indicates 20% of the total capacity.
- 2. Pedal assist level indicator. 3 levels.
- 3. 6km/h mode button.
- 4. Higher level of pedal assist program button
- 5. Lower level of pedal assist program button.

INSTRUCTIONS

- 1. Press the button to turn on the power.
- 2. Control panel will turn on.
- 3. Press again the on button in order to turn it off.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Battery gauge leds with no display	Power switch is open	Close the switch on the battery
	Battery case with no power	Charge the battery
	Short circuit	Replace fuse
	Battery case not positioned in the right place	Remove battery case an put it in the right place
	Switch damaged	Replace switch
Motor fails to perform its intended function when power on	The battery has not being connected	Make sure that battery is in ON mode
	Connection error	Check the connection parts
	Uncharged battery	Charge the battery
Speed-adjust failure	Being in power mode	Swift the mode from assist to electric
	Connection error or throttle failure	Have professional fix or replace it
	Poor tire pressure	Fill up tire pressure
Poor travelling range after each charging	Insufficient charge	Fully charge the battery
	Old battery	Replace battery
	Poor road conditions, many slopes, headwinds or frequent breaking	Swift to the power mode or ride by yourself
	Battery failure	Replace battery
Agnormal long charging time	Old battery	Replace battery
	Connection error	Check if the plug is correctly connected
The charger does not work properly	Short circuit	Replace fuse
	Charger failure	Replace charger
	Contact your authorized dealer: it can be the motor, controller, charger, battery, etc.	
Other		

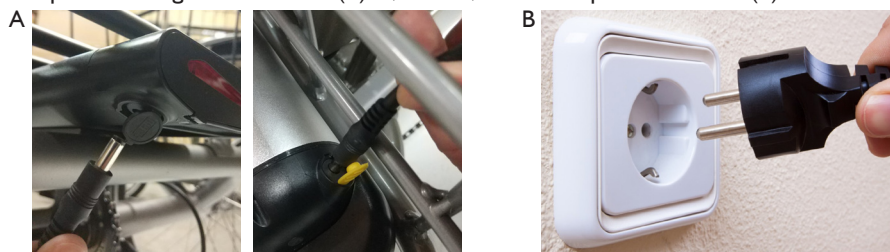
BATTERIES

CHARGE DE LA BATTERIE

1. Vérifier que le secteur local soit bien adapté au chargeur. Le voltage doit être compris entre 100 V et 240 V.
2. Débrancher le vélo de la prise principale de la batterie.



3. La batterie peut être chargée sans être retirée du vélo ou de l'extérieur.
4. Brancher la prise du chargeur à la batterie (A) et, ensuite, la fiche à la prise de courant (B).



5. La lumière rouge s'allume en début de charge.
6. Lorsque la lumière devient verte, la batterie est complètement chargée. Vous pouvez maintenant débrancher la batterie et la prise.

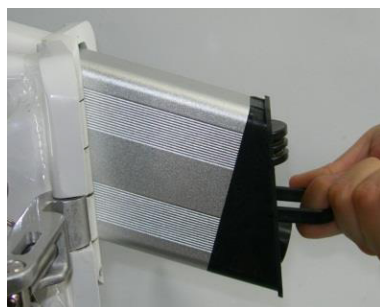
INDICATIONS VOYANT LED

- VERT (sans chargeur): la batterie est allumée.
- ROUGE (avec chargeur): la batterie est en charge.
- VERT (avec chargeur): la batterie est déjà chargée.

BATTERY CHARGING SAFETY

- S'assurer que la fiche du chargeur soit sèche et bien branchée à la batterie.
- Ne pas couvrir la batterie ou le chargeur en cours d'utilisation. Ne pas placer près de composants inflammables ou dans des endroits non ventilés.
- La température ambiante ne doit pas dépasser les 40 °C.
- Maintenir la batterie éloignée de l'eau pour éviter des courts-circuits.
- Utiliser seulement le chargeur fourni avec la batterie.
- Ne rien manipuler ni modifier de la batterie.
- Éviter tout coup ou choc violent sur le boîtier de la batterie.
- Arrêter la charge en cas d'odeur de brûlé. Dans ce cas, contacter votre revendeur.
- La batterie et le chargeur doivent être gardés hors de la portée des enfants.
- Utilisation occasionnelle : la batterie doit être chargée au moins une fois toutes les trois semaines, même si elle n'est pas utilisée.
- Une fois chargée, retirer d'abord la fiche secteur, puis, le fiche du chargeur.

INTÉGRÉE DANS LE CHÂSSIS



INSTRUCTIONS POUR RETIRER LA BATTERIE

1. Débloquer le système de sécurité
2. Desserrer la poignée vers la gauche
3. Plier le vélo
4. Tourner la clé pour débloquer la batterie
5. Extraire la batterie

EXTERNE

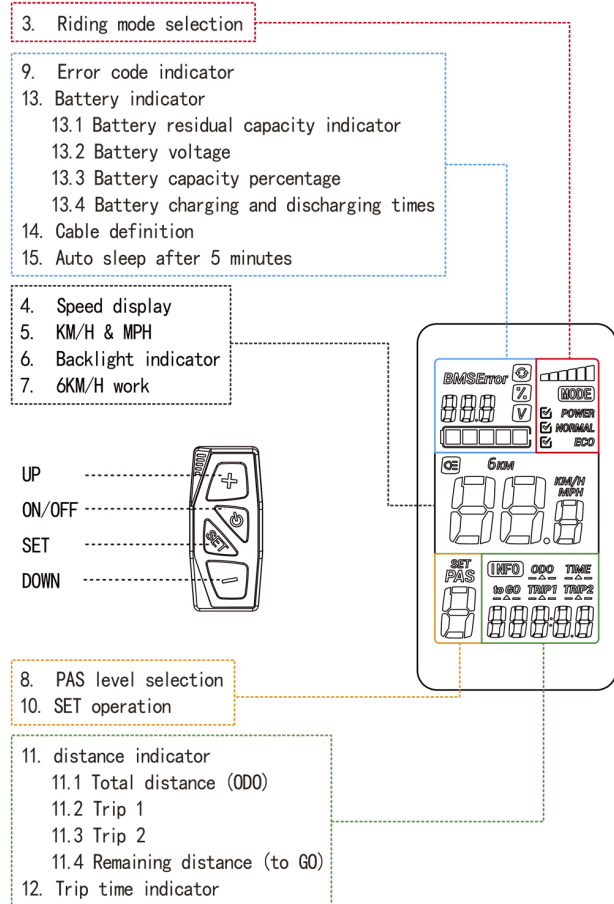


INSTRUCTIONS POUR RETIRER/INSÉRER LA BATTERIE

1. Tourner la clé dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour débloquer la batterie.
2. Retirer la batterie.
3. Placer la batterie dans le rail de montage à l'arrière et la glisser vers l'avant. Pousser fermement pour la caler dans son emplacement.
4. Tourner la clé sur « OFF » pour bloquer la batterie.

COMMANDES

MODÈLE C600E



ÉLÉMENTS

Commande:

1. Vers le haut « + »
2. Allumé/Éteint, On/Off
3. Set
4. Vers le bas « - »

Affichage:

3. Sélection de mode (Power, Normal ou Eco)
4. Vitesse
5. Km/h et Mph
6. Voyants
7. Mode 6 km/h
8. Sélection niveau du système d'assistance (1 à 6 niveaux)
9. Indicateur d'erreur
10. Opérations SET
11. Indicateur de distance
 - 11.1. Distance totale (ODO)
 - 11.2. Trajet 1
 - 11.3. Trajet 2
 - 11.4. Distance restante
12. Indicateur du temps de trajet
13. Indicateur de batterie
 - 13.1. Niveau de batterie (chaque point comporte 2 A du total de 12 A)
 - 13.2. Voltage
 - 13.3. Taux de capacité
 - 13.4. Temps de charge et décharge
14. Définition câble
15. Mode « suspension » après 5 minutes

INSTRUCTIONS

1. Presser le bouton On/Off.
2. Presser de nouveau le bouton ON/OFF pour allumer le voyant.
3. Une fois l'écran allumé, appuyer sur ON/OFF pendant 3 secondes pour éteindre. L'écran éteint, il n'y a pas de consommation de batterie.

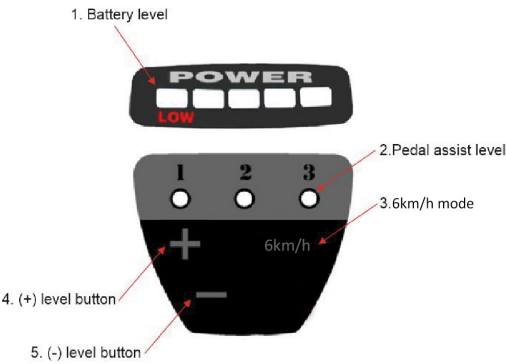


La commande se met en mode « suspension » quand la vitesse atteint 0 km/h pendant 5 minutes.



Maintenir le bouton pressé pendant 2 secondes pour activer le mode 6 km/h.

MODÈLE 01



ÉLÉMENTS

- 1. Indicateur du niveau de batterie. Chaque LED indique 20 % du total de capacité.
- 2. Indicateur du niveau d'assistance au pédalage sélectionnée. 3 niveaux au total.
- 3. Bouton de sélection de mode 6 km/h.
- 4. Bouton de sélection de niveau supérieur d'assistance au pédalage.
- 5. Bouton de sélection de niveau inférieur d'assistance au pédalage.

INSTRUCTIONS

- 1. Appuyer sur le bouton d'allumage de la batterie.
- 2. L'écran LED s'allume.
- 3. Appuyer de nouveau sur le bouton d'allumage pour éteindre complètement la batterie.

TABLEAU DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Batterie sans indication de voyants	Interrupteur allumé	Fermer l'interrupteur
	Batterie sans charge	Charger la batterie
	Fusible de charge grillé	Changer le fusible
	Le boîtier de la batterie n'est pas dans son emplacement	Retirer le boîtier de la batterie et le placer dans son emplacement
	Problèmes avec l'interrupteur	Remplacer l'interrupteur
Le moteur ne se met pas en marche	La batterie n'a pas été connectée	S'assurer que la batterie soit en position ON
	Erreur de branchement	Vérifier les éléments de branchement
	La batterie est déchargée	Charger la batterie
Le changement de vitesse ne fonctionne pas	Position: Mode	Changer la position « Mode » sur « Mode Assisté »
	Erreur de branchement ou la poignée de gaz ne fonctionne pas	Maintenance professionnelle ou changer la pièce
	Pneu sous gonflé	Gonfler le pneu
Après avoir chargé la batterie, le moteur perd de la puissance après quelques mètres d'utilisation	Batterie ne charge pas du tout	Charger la batterie de nouveau
	Batterie usagée	Changer la batterie
	Mauvaises conditions de route: montées, vent fort ou utilisation fréquente du frein	Changer sur la position « Mode » ou conduire sans assistance au pédalage
	Dysfonctionnement de la batterie	Changer la batterie
Temps de charge plus long que la normale	Batterie usagée	Changer la batterie
	Erreur de branchement	Vérifier que la prise de réseau soit correctement branchée
Le chargeur ne fonctionne pas correctement	Court-circuit	Changer le fusible
	Le chargeur ne fonctionne pas	Changer le chargeur
	Contacter votre revendeur: cela peut venir du moteur, de la commande, d'un dysfonctionnement de la batterie, etc.	
Autres		